



## AVIS DE COURSE / RACE NOTICE

Club de Compétition Vorlage Racing Club

### U10

EPREUVES / DISCIPLINE:	Stubby SL
ENDROIT / LOCATION:	Ski Vorlage
DATE:	March 12 2016
HEURE DE DEPART / START TIME	10:00 hr
PISTE / RUN:	Lookout
ORGANISATION:	Club de compétition Vorlage racing club
SANCTION:	Outaouais Ski Zone and National Capital Division

REGLEMENTS / RULES: Les règlements de la FIS et de Alpine Canada Alpin tels que modifiés par la division de la capitale nationale de la zone de ski Outaouais seront observés. / The FIS and Alpine Canada Alpin rules as modified by the National Capital Division and Outaouais Ski Zone will be observed.

INSCRIPTION / REGISTRATION: Tous les skieurs ZSO et DCN seront inscrits à cette épreuve. Envoyez les additions et les retraits à Rick Vail ([rick.vail@ottawa.ca](mailto:rick.vail@ottawa.ca)) avant 1700 hr, le 9 Mars 2016. All eligible OSZ and NCD racers will be registered in this event. Send notice of additions or scratches to Rick Vail ([rick.vail@ottawa.ca](mailto:rick.vail@ottawa.ca)) no later than 1700 hr, March 9, 2016.

FRAIS D'INSCRIPTION / REGISTRATION FEE: **\$35**, ce qui comprend le billet de remontée mécanique. Le secrétariat de course, situé au chalet Ski Vorlage sera ouvert dès 0800hr. / **\$35** including lift ticket. The registration desk, located at Ski Vorlage chalet will be open from 0800hr.

PROTETS / PROTESTS: Toute réclamation et protêt doit être fait par écrit en conformité avec le règlement FIS et accompagné d'un dépôt de **\$50**. / All protests must be in writing, in a format consistent with FIS rules, with a cash deposit of **\$50**.

RESPONSABILITE / RESPONSABILITY: La station, Ski Vorlage, les organisateurs de la course ainsi que les directeurs du Club de Compétition Vorlage, se dégagent de toutes responsabilités en rapport avec ces compétitions. Le comité organisateur a le droit de refuser tout compétiteur qui constitue un risque potentiel dans les circonstances. / The resort, Ski Vorlage, the Race Organizing Committee and directors of the Vorlage Racing Club cannot be held responsible for any accident which could



occur during these events. The Organizing Committee has the right to refuse any competitor who constitutes a potential risk in the circumstances.

AUTRE / OTHER: Les parents peuvent se procurer un billet de remontée au bureau d'inscription. / Parent lift passes will be available at the registration desk.

Un montant de \$50 sera réclamé pour chaque dossard manquant. / There will be a \$50 charge for any missing bib.

INFORMATION: Rick Vail ([rick.vail@ottawa.ca](mailto:rick.vail@ottawa.ca))

	<b>HORAIRE / SCHEDULE OF EVENTS</b> (subject to change)
08:00 hr	Inscription / Registration
08:30 hr	Inspection du jury / Jury inspection
09:00 hr	Réunion des entraîneurs à l'arrivée/ Coaches meeting at finish area
09:15 hr	Etude de parcours / Course inspection
09:45 hr	Etude de parcours terminée / Course inspection closed
09:55 hr	Ouvreurs de piste / Forerunners
10:00 hr	Départ / Race starts
11:45 hr	Retraçage de parcours / Course reset
12:00 hr	Inspection du jury / Jury inspection
12:30 hr	Etude de parcours / Course inspection
13:00 hr	Etude de parcours terminée / Course inspection closed
13:10 hr	Ouvreurs de piste / Forerunners
13:15 hr	Deuxième descente / Second run
15:00 hr	Tous les athlètes doivent participer au démantèlement de parcours / All athletes help tear down
15:30 hr	Remise des prix / Podium ceremony - Lookout

Chief of Race: Rick Vail ([rick.vail@ottawa.ca](mailto:rick.vail@ottawa.ca))  
 Technical Delegate: CFSC - Chris Weekes  
 Referee: CAL - Brent Cotter  
 First Set: VRC - Chris Riopelle  
 Second Set: MSM – Nick Boivin